

Москва, Центр Армянской ул.
13. Всесоюзная книжная палата
Отдел Общественных изд. 4.

ВАНЬ СТРАНАОСЫСЬ ПРОЛЕТАРИЙЕС, ОГАЗВЯСЬКЕ!

ГОРД ЗНАМЯ

№ 41
(481)

1941 аре

Дуныз 5 коп.

28 мае

7-й арзэ потэ

АДРЕСЭЗ: Пудем село
Удмуртской АССР.

ВКП(б)-лэн Пудемской райкомезлэн но Райсоветлэн органы

Кизёнын жегатсконэз чиданы уг луы ни

Тулыс кизёнлэн мынэмез сярысь лыдпус'ёс возмат, что туэ арын районмы тулыс кизёнэн кылем арын сярысь трослы бере кылыса мынэ. 1940 арын 25 май азелы тысё юос киземын вал 99 процентлы, нош етйн—100 процентлы. Туэ та числолы ик киземын тысё юос—24 процентлы, етйн—21,5 процентлы.

Туэ тулыс кизён каллен мынэ тулыслэн бер вуэменыз, куазьлэн зорыса, кезыт улэменыз. Табере бер тулыс но кезыт'ёс сярысь вераськонэз ик овёл ни, яке муз'ем ачиз шуныт сетэ ни. Озыи бере кизёнын ноқыче жегатскон'ёсты чиданы уг луы ни.

Интыысь куд-ог факт'ёс возмат, что кизен жегат колхоз'ёслэн председател'ёссылэн, тракторной бригадаслэн бригадир'ёссылэн кизен ужен кивалтымтэнызы. Кылсярысь, Л е к о в а е в с к о й сельсоветысь, „Крестьянка“ колхозлэн председателез Королев кизыны чик уг дырты. Токмаен ик овёл али дырлы татын кизен быдэстэмын копак 5 процентлы гинэ. Ноқытын чидангэм бере кылемын кизен Бозинской сельсоветысь. „Прожектор“ (8 проц.), Костромской сельсоветысь, „Рассвет“ (7 проц.) колхоз'ёсын. Таке лыдпус'ёс мефак возмат, что выль верам колхоз'ёслэн кивалтысьёсы тулыс кизён уж'ёсты быдэс'янез ас эрказ лэзизы. „Рассвет“ колхозлэн председателез Данилов, кылсярысь, кизыны муз'ем вуымтэ на шуыса вераськонэз ик өз куштылы на, хотя, татын тырмытэсь луонлык'ёс вань ни кизен уж'ёсты по-настоящему организовать карыны.

Кизенэз азыланьын жегатон туж кужмо шбдйськоз юослэн вуонзылы, соослэн удалтонзылы. Вераны кулэ, что тае куд ог колхоз'ёслэн но сельисполком'ёслэн председател'ёссы тырмыт валаса өз вуттэ на. Соин гинэ валэжтыны луэ тулыс кизёнын бере кыленэз.

Умой-умой рад'яны өз быгат асьсэлэсь ужэс куд-ог тракторной бригадаос но. Соин ик соос тулыс кизен дыр'я ужан планзэс туж бере кы-

лыса быдэс'яло.

Отын, кытын кизён уж'ёс по-большевицки рад'ямын, вань уж'ёс синмаськымон быдэс'ясько. Еловской сельсоветысь, Быково колхоз, кылсярысь, тулыс кизён планзэ 26 май азелы 100 процентлы йылпум'яз. Умой ужало Бозинской сельсоветысь, „Память Ильича“, Чабыровской сельсоветысь, „Новый труд“ колхоз'ёсын. Таослэн тулыс кизён планзы 25 май азелы котькудйзлэн ик быдэн 44 процентлы быдэстэмын ни.

Озыи бере вераськыны луэ на-а, что кизыны муз'ем вуымтэ, кот шуыса? Конечно, уг луы! Яке районысьтымы колхоз'ёслэн ваньзылэн луонлык'ёссы одйг кадесь. Озыиен нимаз-нимаз колхоз'ёсын кизён ляб мынэ не муз'ем котэн, а колхоз'ёслэн председател'ёсылэн та ужен мылысь-кыдысь кивалтымтэнызы.

Партилэн но правительстволэн решениез'я тулыс вазь усыялэн кык нунал'ёсыз понна но культивацилэн, тулыс гыронлэн но кизёнлэн нырысетй 6 нунал'ёсыз понна нормаез мултэсэн быдэс'ян дыр'я тракторист'ёслы но колхозник'ёслы трудоеньёс кык полэс сётйсько. Нош тае умой валэктон нокинэн но умой-умой организовать карымтэ. И тросэз тулыс кизёнын ужась колхозник'ёс тае тодытэк кылё. Соин ик нимаз-нимаз гырысьёс гырон планзэс мултэсэн быдэс'ян понна тырмыт уг нюр'ясько.

Кизен улыдысь вань организационной тырмытэосты чик жегатскытэк быдтон—вань партийно-советской организациослэн, вань колхоз'ёслэн но колхозник'ёслэн ответственной задаказы. Кизёнэз одйг часлы но жегатскытэк, агротехникаез чик нарушать карытэк кизён уж'ёсты 1—2 нунал кыспын быдэстон понна нюр'яськоно луо вань колхозник'ёс но колхозницаос.

Колхоз'ёсысь но тракторной кизен машинаосты уже кутон озыи, чтобы соос одйг минуг но ужатэк медаз сылэ. Нош та понна 2—3 сменаен ужан организовать кароно.

Агротехникаез куашкато

(Телефон ныр бастэмын).

Лековой. Сельсоветысь колхоз'ёсын ваньмаз ик агротехнической правилоосты куашкатыса тулыс кизён уж'ёсты быдэс'яло. Колхоз'ёс кизён машинаосты тырмыт нагрузкаен использовать карымтэ-

енызы, кыин кизё. Тани „Верх Пудем“ колхозын Ушаков М. К. нуналлы быдэ 5,5 га кыин пазя. Озыи ке но кыин кизенэз дугдытон ласянь ноқыче ужрад'ёс уг кутйсько. Ушакова.

СССР-лэн Совнаркоменыз юнматэмын

Удмуртской АССР-ысь колхоз'ёсын государстволы етйн-долгунец одно сётонлэн район'ёс'я годовоной нормаосыз сярысь

УДМУРТСКОЙ АССР-лэн НАРОДНОЙ КОМИССАР'ЁСЫЗЛЭН СОВЕТСЫЛЭН ПУКТЭМЕЗ

Народной Комиссар'ёслэн Советсы пунктэ:

1. Государстволы етйн-долгунец одно сётыны колхоз'ёс понна колхоз'ёс борды юнматэм тырон муз'емлэн гектарысьтыз 1941 арысен кугкыса тупатон район'ёс'я таке годовоной нормаос.

РАЙОН'ЁСЛЭН НИМ'ЁСЫ	МТС-ёсын обслуживаться карыськысь колхоз'ёслэн одно тырон'ёссылэн годовоной нормаозы		Киды'ёс (гектар гыроно муз'ем вылысь килограммев).
	Мертчанэ берыктыса гыроно муз'емьсь килограммен!	Шорлыкно номерез	
	мертчан	куро	
Пудемской	7,0	—	1,0 4,5

2. Тупатон, что МТС'ёсын обслуживать карымтэ колхоз'ёсын долгунец-етйнэз государстволы одно сётон нормаос 10 процентлы вылын луыны кулэ со нормаослэсь, куд'ёсыз тупатэмын та районысь МТС'ёсын обслуживаться карыськысь колхоз'ёс понна.

УАССР-лэн СНК-езлэн председателез А. ТРОНИН.
УАССР-лэн СНК езлэн уж'ёсыныз управлять карысь Г. ИВШИН.

БЕРЛО ИВОР'ЁС

Американской корреспондент Француз'ёслэн Дакарез юнматэмзы сярысь

Нью-Йорк, (ТАСС). „Нью-Йорк таймс“ газетлэн Вашингтоньсь корреспондентезлэн ивортэмез'я, Вашингтоньн бастэм достоверной ивор'ёс'я, Франция Дакарез оборонять каронэз жог темп'ёсын кужмоятэ. Манюэль мысын ялан ульсь оборонительной сооружениос юнмагысько. Дакарлэн гаваняз пырэн доры Горэ остров вылэ кёня ке выль орудюс, соос пёлын ик зенитной орудюс но лукгылэмын. Татчы пунктылэм пушкаос пёлысь бад'зым'ёсызлэн калибры 240 миллиметр луэ. Ивортэмзы'я, Дакарысь аэродромын сюэрос самолет'ёс вань, соос

тужгес вужесь бомбардировщик'ёс. Французской гарнизоньн 5 сюрс солдат'ёс лыд'ясько, соос пёлын зенитчик'ёслэн одйг батальонзы вань. Озыи ик кёня ке туземной частьёс вань.

Дакарлэн портаз сыло 35 сюрс тонна водоизмещениен „Ришелье“ линкор, „Корж Лейг“, „Монкальм“ но „Глуар“ крейсер'ёс, кык яке куйнэ эсмийец'ёс но кёня ке подводной лодкаос. Ивортэмзы'я, „Ришелье“ кылем арын июле Дакар вылэ английской нападение дыр'я сёрылэмлэсь алигес тупат'ямын вал.

США-ын торговой судоходстволы правительствениой контроль

Вашингтон, (ТАСС). Представительёслэн палатазы юнматэз торговой судоходствоез регулировать карон ласянь правительстволэсь полномочиосэ шбдскымон бад'зыматйсь законопроектэз. Та законопроект правительствениой морской комиссиез лэзе пароход'ёсы груз тыронэз, отысь жоктонэз, горючечен снабжать каронэз регулировать карыны, нош кёс док'ёсын судноосты тупат'яны со понна, чтобы импортной стратегической сыр'ёез нуллысь пароход'ёслы преимуществэос сётыны.

Представительёслэн палатазы изоляционист'ёслэсь предложенизэс палэнтйз, соос американской торговой судноослы Красной морее пыраны

лэзэнтэмез кулэ каро вал. Правительствениой морской комиссия печаталэсь но радио-лэсь потребовать кариз Англиялы материал'ёс нуллысь судноослэн ветлонзы сярысь, тужгес ик Красной морее но Китае мынйсь судноос сярысь ивор'ёсты поттэмлэсь во-держаться карыны. Комиссия озыи ик ялыз, что со эшшо 4 выль пассажирской судноосты реквизиловать кариз, соос али „Мур Мак Кормак“ пароходной компанилы лэсьтйсько. Та компания азывыл ик США-лэн морской министрствезлы 6 выль грузовой пароход'ёсты вуаз, соос пёлысь одйгез авианосецлы переоборудовать каремын.

ГОСУДАРСТВЕННОЙ ЗАЕМ'ЭС

Государственной заем'еслы гожтиськисьёслэн лыдзы асьме районан арысь аре будэ, соин ваиче, озьы ик будэ подпискалэн суммаез но. Тае умой възматэ со факт'ес, что, если 1937 арын подписной сумма 172 сюрс манет вал ке, то 1940 арын со 339 сюрс манетозь вуиз. Та сумма пöльсь 170 сюрс манетлы гожтиськемын районьсытымы служащейёс но рабочийёс, нош 169 сюрс манетлы колхозник'ес но нимаз-нимаз единой крестьянской хозяйствоос.

Заем'есты вöлмытонлэн суммаезлэн арлы быдэ йылэмез потэ районмылэн доходэзлэн жог будэмез, рабочийёслэн но служащейёслэн уждунзылэн будэмез, колхозник'еслэн доход'ессы будэмзы вылысь. Кылсярысь, рабочийёслэн но служащейёслэн уждунзы 1937 арын 781,300 манет вал ке, 1940 арын со 1.026.400 манетозь вуиз. Та вакыт чоже ик трöслы будызы районьсытымы колхоз'еслэн коньдон доход'ессы.

СССР-ысь трудящейёсын государственной заем'есы сётэм средствоос юртто странамильсь общественной узырлык-сэ будэтыны, культураез жу-тыны, трудящейёслэсь материальной положенизэс будэ тыны, странамильсь экономической но оборонной кужым-зэ юнматыны.

Калыкен заем'ес'я бастыськись пайдаез таин гинэ определяться уг карисько. Советской государство арлы быдэ заем'ес'я утон'еслэсь но процент'еслэсь бадзым суммаос-сэс тыре. Туэ арын гинэ нырысетй январьсен куткыса 25 маёзь райсберкасса 18.495 манет пöртэмез государственной заем'ес'я утон'есгы тыризи.

Социалистической строительстволэн вань этап'есаз государственной заем'ес бадзым инты басты. Со тужгес но бадзым инты басты туалэ сложной международной обстановканын. Та обстановка настойчиво кулэ каре асьмелэсь народной хозяйствомыльсь самостоятельностьсэ но независимостьсэ юнматыны капиталистической хозяйстволэсь зависимой луонтэм вылысь, тужгес ик металлургии но машиностроениын. Асьмелы народной хозяйстволэн вань отрасль'есаз социалистической производствоез котькызы будэтыны кулэ, народной хозяйствойн диспропорциез лэзыны кулэ öвöл, а прорывлэсь возможностьсэ выль государственной резерв'есты бадзыматонэн но выль'ессэ кылдытонэн быдтыны кулэ.

Туэ арлэн народно-хозяйственной планэз, кудыз одобрить каремын ВКП(б)-лэн 18 Всесоюзной конференциенын, та задачаосты быдэстон выльсь лэсьтэмын Большевицкой партия, советской правительство но великой Сталин котыре огазеяськем вань асьмелэн калыкмы та планэз быдэстон но мултэсэн быдэстон понна, коммунизмэсь выль вормон'ессэ бастон понна нюр'ясько.

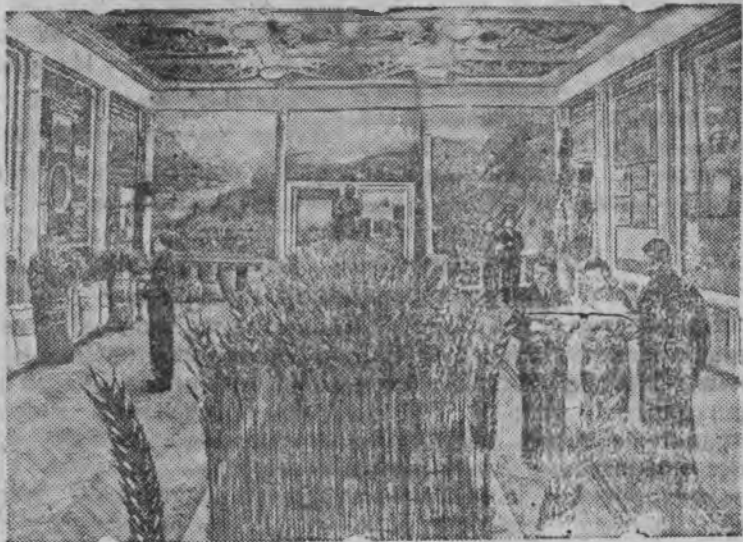
Туэ арлэсь планэз быдэстон понна бадзымез средствоос кулэ. Районмылэн бюджетэз'я гинэ расход'ес 1859700 манет луозы. Соос пöльсь социально-культурной ужрад'еслы 1377600 манет сөйтиське.

Вань та мероприятиясты финансировать карыны понна грöс коньдон кулэ, нош государственной заем'ес та ласянь бадзым юрттэт сөто.

Данилова,

райсберкассалэн заведующоес.

Всесоюзной сельскохозяйственной выставкин



„Сибирь“ павильонысь Алтайской крайлэн залаз.

Сирийн положение

Нью Йорк, (ТАСС). Ассошиэтед Пресс агенстволэн ивортэмез'я, англичан'ес почти нуналлы быдэ бомбардировать каро Сирилэсь аэро-

дром'ессэ, но мукет военной объект'ессэ, озьы ик куяло листовкаос. Кöня ке из'ян лэсьтэмын; адымиос бырыны трос шедемын öвöл.

ИВАН ФРАНКО

(Кулэм дырысеныз 25 ар тырмонлы)

Иван Франко—Украинаысь бадзым революционной писатель—вордскиз 1866 арын. Вордскем интыез солэн—Западной Украиналэн предгорной локетысьтыз Наугевичи село, кудыз со ар'есы австро-венгерской монархилэн властез улын вал.



Аслэсьтызь детствоелэсь нырысетй ар'ессэ, кудыз орчиз трудовой крестьянской семья пушкын, писатель възматйз автобиографической „Маленький Мирон“, рассказы. Айиз солэн вал дуриськись. Чем лыр'я кебитэ ветлылызы крестьян'ес асьсэлэн ужзы сярысь вераськыны. Пинал пи быдэс нунал'есын пукылйз отын, туж сак кылкыса бадзым'еслэсь вераськемзэс. Крестьян'еслэн секиг улонзы сярысь вераськон'ес мур пычазы солэн сюлмаз.

Мур чувствоен со берлогес тодаз вайылйз: „Мынам тодэ вайылон'есылэн пидэсаз та дырозь жуа пичи гинэ но кужмо тыл, . . . Со тыл мынам айилэн кебитаз. И мон малпасько, что солэсь запасэ мон басты пинал дыр'ям ик азыланьын улон скресам. И со öз кысы на та дырозь“.

Обстановка, кытын будйз писатель, со пушкын воспитать кариз чувсво трудовой украинской калыкен пырак герзаськыса улыны. И со герзаськыса улонь—солэн твор-

чествоезлэн кужымеэ. 1875 арын Франко пыре Львовской университетэ. Образование, азыло гимназиын музэн ик, солы капчиын уг сөйтиськы: аслыз сиськыны понна зарабатывать кароно лувылйз. Университетын Франко лыдзылэ Карл-Марксэсь труд'ессэ, революционной демократлэн Чернышевскийлэн производениосыныз тодматске. 1877 арын сое арестовать каро гайной общество кылдытэмен янгыше уськыгыса.

Укмыс толэзь чоже пукем бере Франкоез тюрьмаысь мозмыто. Эшшо бадзым страстен со кугке на аслаз литературной но общественно-политической уез борды. Будэ солэн читатель'есызлэн кругез. Паськыт инты басты народной бытысь солэн повесть'есыз: „Лесишина челядь“, „Два приятеля“. Та производениосын писатель яркит но шонер су-рела украинской крестьянстволэсь улэмзэ. Рабочийёслэн секиг улонзылы посвятить каремын солэн замечательной произвeдениосыз „Бориславские рассказы“, повесть'ес „Борислав смеется но „Удав“, куд'есыз луизы капиталистической стройлы пумит обвинительной ак'ян.

Франколэн творчествоез темаос'я но характер'ес'я но грöс пöртэмез. Со поэт, драматург, историк, критик но публицист.

Секигэсь уж'ес но лишениос писательлэсь тазалыкэс быдтызы. 1908 арын со висыны кутскиз. Солэн бöрысь улон ар'есыз ортчизы бадзым кулэаскон'есын но лишениос-лэ. 23 мае 1916 арын Франко кулйз Львовысь военной госпитальын.

Аслаз производениосаз Франко възматылйз соку дыре угнетенной украинской рабочийёслэсь но крестьян'еслэсь малпамзэс но осконзэс. Зэм луизы со оскон'ессы, пан'ёслэн но капиталист'еслэн угнетенизы куашказ, куд'ессэ со туж адзонтэм карылйз аслаз родинаяз—Западной Украинаысь город'есын но селоосын. Иван Франко, эрикын улонлэн пламенной кырзасез,—аслаз калыкезлэн яратоно писателез. В. Щербина.

Германилэн Крит вылэ наступлениез

Нью-Йорк, (ТАСС). Ассошиэтед Пресс агенстволэн ивортэмез'я, толон жытазе Крит острове нош ик 3 сюрс германской парашютист'ес васькызы, соос планер'есын лöбзыса лыктызы. Куд оgez парашютист'ес пленэ бастэмын. Германской пикирующей бомбардировщик'ес английской укреплениосгы атаковать каро.

Лондон, (ТАСС). рейтер агенстволэн ивортэмез'я, достоверной сведениос'я толон немец'ес Крит остров вылэ нош ик воздушной атака нуыны кутскизы. Ваньмыз парашю-

тист'ес кык час куспын быдтэмын вал. Крит вылэ нападенияын одйг воздушной дивизия участвовать каре шуыса чаклало.

Лондонын чаклам ыя, 20 мае Крит островысь кöня ке аэродром'есы воздушной десант'ес васькытэменызы чош ик немец'ес морской десант васькыгыны турскизы. Достоверной сведениос'я, островын воздушной войскоослэн быдэс дивизиязы вань. Зеч тодйсь источник'есысь бастэм сведениос'я контроль англичан'ес ки утын.

Шонертон

24 мае поттэм 40 номеро „Горд Знамя“ газетын нырысетй бамаз клише улын гожтэмын: „Воздушной загражденилэн аэростат'есыз“.

Лыдзыны кулэ: „Англиясь воздушной загражденилэн аэростат'есыз“ шуыса.

О.в. редактор П. МАЛЫХ.